

Jakarta , 20 Februari 2024

No. 082/PIS2240/2024-S6

Lampiran :  
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Unit SPOB/Satgas (OB) – WO Tanjung Uban - Pangkal Balam/Jambi 4 (Empat) Consecutive Voyage Laycan 26- 27 Februari 2024**

Yang terhormat  
 Ship Owner/ Ship Broker  
 Di Tempat

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Unit SPOB/SATGAS WO, yang akan disewa secara Spot Charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**GENERAL TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	: 1 (one) Unit
2.	Type of Cargo	: Oil Product / White Oil (Pertamax Turbo / Pertamax / Peralite / Solar / Pertadex / Dexlite / Kerosene / Biosolar / Fame)
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	: <b>Min. 3000 CuM exc. Slop Tank</b> (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	: 4 (Empat) Consecutive Voyage
5.	Grade of Cargo	: Min. 2 (Two) Grades
6.	Trayek	: Charterers Option: 1. Tanjung Uban – Pangkal Balam 2. Tanjung Uban/Pulau Sambu – Jambi
8.	Laycan	: 1st Voyage 26 - 27 Feb 2024 2nd, 3rd, and 4th After Completion Previous Voyage
9.	Charter Hire	: <b>In Rp Lumpsum per voyage</b> (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	: 14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	: Asbatankvoy
12.	Transport Loss	: Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)



PT Pertamina International Shipping  
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14  
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,

Telephone  
 T +62 21 52900271/522900272  
 www.pertamina-pis.com

No. 082/PIS2240/2024-S6

13. Seaworthiness	: Kapal harus <b>“Ready in all respect”</b> untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.
-------------------	--

**OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)
2.	Q88 atau Ship Particular (terbaru)
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate (SOLAS, Civil Liability (CLC & CLCB)), International Tonnage Certificate, SMC, DOC, Surat Laut/ Pas Besar/ Pas Kecil, IOPP/ SNPP, Copy Load Line Certificate, Copy Drawing Deadweight Scale dan General Arrangement, dan sertifikat laik laut lainnya yang harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa).
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celsius
6.	Pertamina Safety Approval (PSA), Wajib dan berlaku selama masa kontrak yang diterbitkan oleh Fungsi HSSE PT Pertamina International Shipping.

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
<b>Rabu, 21 Februari 2024 Pukul 13.00 WIB</b>	<a href="mailto:cleanpetroleumccpis@pertamina.com">cleanpetroleumccpis@pertamina.com</a> <a href="mailto:hendry.pkp@pertamina.com">hendry.pkp@pertamina.com</a> <a href="mailto:muh.fahmi@pertamina.com">muh.fahmi@pertamina.com</a> <a href="mailto:dimas.pitoyo@pertamina.com">dimas.pitoyo@pertamina.com</a>

Demikian disampaikan, terima kasih.

Pjs Manager Clean Petroleum Commercial

**Muhammad Fahmi**



Lampiran – 1

**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL (SPOB)**

NO	DESCRIPTION	SPOB - WO
1	Type Vessel	SPOB
2	YOB / Flag	2009 Up / INDONESIA
3	Cargo Tanks Capacity 98%	Min. 3000 CuM exc. Slop Tank
4	Draft	Max. 4.3 Meter
5	LOA	Max. 80 Meter
6	Service Speed	Min. 7 knot
7	Type of Cargo	Oil Product / White Oil (Pertamax Turbo / Pertamax / Peralite / Solar / Pertadex / Dexlite / Kerosene / Biosolar / Fame)
8	Cargo Segregation	Min. 2 (Two) grade
9	Cargo Tank Coating	Not Required
10	Cargo Heating	Not Required
11	Cargo Pump	Min. 2 (two) pumps
12	Total Discharge Rate Or Pressure	Min. 200 CuM/Hr/grade or 3 Kg/cm <sup>2</sup>
13	Loading Rate	Min. 250 CuM/H
14	Derrick / Crane	Not Required
15	Segregated Ballast Tank	Required
16	Loading Port	Tanjung Uban (Tentative)
17	Disch Port	Pangkal Balam
18	Trading Area	Indonesia Water
19	CCTV	Not Required
20	Alat Ukur & Tanks Table	Lengkap, Akurat, Absah
21	Unavoidable Transportation Loss	Max 0.07%
22	Charter Periode	4 (four) Consecutive Voyage
23	Lay Can	1st Voyage 26 - 27 Feb 2024, 2nd, 3rd and 4th After Completion Previous Voyage
24	Pertamina Safety Approval (PSA)	Required after 2nd

**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL (SATGAS)**

NO	TUGBOAT SPECIFICATION	
1	TYPE OF TUGBOAT	Towing Tug Boat
2	YOB / Flag	1994 Up / INDONESIA
3	HORSEPOWER	Min. 839 HP
	DRAFT	Max. 3.5 Meter



No. 082/PIS2240/2024-S6

5	LOA	Max. 83 Meter
6	SERVICE SPEED	Min. 4 knot
7	FIRE FIGHTING	Required
8	FENDER	RUBBER/ TIRE ATTACHED

NO	OIL BARGE TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TIPE KAPAL	CLEAN PRODUCT/WHITE OIL
2	YOB / Flag	1994 Up / INDONESIA
3	DRAFT	Max. 3.5 Meter
4	LOA	Max. 83 Meter
5	TYPE OF CARGO	OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium /Pertamax /Pertamax Turbo /Kerosene /Pertalite /Solar /Pertadex /Dexlite /Biosolar /Fame)
6	CARGO TANK CAPACITY 98%	Min. 3000 CuM
7	GRADE OF CARGO	Min. 2 (DUA) GRADE
8	DISCHARGING RATE or Grade, PRESSURE	Min. 200 KL / JAM / Grade or 3 Kg/cm2
9	LOADING RATE	Min. 250 KL / JAM
10	CARGO PUMP	Min. 2 (DUA) UNIT
11	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED

NO	GENERAL TERMS	
1	LOADING PORT	Tanjung Uban / Pulau Sambu
2	DISCHARGE PORT	Jambi
3	LAYCAN	1st Voyage 26 - 27 Feb 2024 2nd, 3rd and 4th After Completion Previous Voyage
4	CHARTER PERIODE	4 (empat) consecutive voyage
5	INFORMATION SYSTEM	Internet On Board (Online 24 jam)
6	PSA	REQUIRED & VALID DURING CONTRACT PERIOD dengan Notasi Oil Barge "Multi Grade Operation and Suitable for Oil with Flash Point Below 60 Degree Celcius"
7	UNAVOIDABLE TRANSPORTATION LOSS	Max. 0.07 Percent
8	ALAT UKUR, Termasuk tank table	LENGKAP, AKURAT, ABSAH, verifikasi dari fungsi VCP selambatnya sebelum delivery

